

NÁVOD K POUŽITÍ



HLADÍTKO NA OMÍTKU KD1544

MODEL: PSM-370





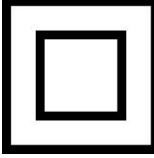


PŮVODNÍ POKYNY

Obsah

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY	3
POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ	3
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	4
SECURITY	4
OBECNÉ ÚVAHY	4
Pokud jde o hladinu hluku	4
Pokud jde o elektrickou bezpečnost	4
Pokud jde o pozici	5
Pokud jde o osobní bezpečnost	5
Pokud jde o správné zacházení	6
Další rizika	7
POPIS ZAŘÍZENÍ	8
PŘEDBĚŽNÉ AKCE	8
PROVOZ ZAŘÍZENÍ	8
Příprava hladítka k použití	8
Spuštění stěrky	9
ÚDRŽBA A SERVIS	9
Údržba	9
Vnější kontrola	9
Kontrola volnoběhu	9
Výměna kartáčů	9
SERVIS	10
ZÁRUKA	10
Výjimky ze záruky výrobce	10
LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ	11
ÚDAJE VÝROBCE	12
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	12
SCHÉMA DÍLŮ	13

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

	POZNÁMKA: Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní doporučení. Návod k obsluze si uschovejte.
	POZNÁMKA: Doporučuje se ochrana očí.
	POZNÁMKA: Doporučuje se ochrana sluchu.
	POZNÁMKA: Doporučuje se používat protiprachovou masku.
	Izolační třída II

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Omítací hladítko je určeno k stěrkování a vyhlazování vápenocementových a sádrových omítek, vnějších i vnitřních, pomocí pracovního kotouče vybaveného houbičkami přizpůsobenými dané práci. Použití škrabacího kotouče (s ocelovými hroty) místo běžného kotouče umožňuje odstraňovat povrchové nerovnosti "staré" omítky, odlupovat tapety a odstraňovat výkvěty malty mezi cihlami nebo zaschlou omítku z betonové podlahy.

Opravy a údržbu spotřebiče smí provádět pouze autorizované středisko služby.

Stěrku používejte pouze v souladu s jejím určením. Jakékoli jiné použití, než je popsáno v tomto návodu, není v souladu s určením přístroje. Za škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného použití odpovídá uživatel/majitel, nikoliv výrobce. Výrobce si za účelem zdokonalování svých výrobků vyhrazuje právo na možnost odlišností ve výše uvedeném výrobku.

Z bezpečnostních důvodů nesmí přístroj používat děti a mladiství do 18 let nebo osoby pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných drog.

Pokud nejste s tímto návodem k obsluze seznámeni, přečtěte si jej pozorně před prvním použitím spotřebiče.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	KD1544
Napájení	230V / 50Hz
Výkon motoru	1050W
Rychlost bez zatížení	110/min ⁻¹
Průměr disku	370 mm
Hladina akustického tlaku _{LpA}	88,6 dB(A)kWA=3 dB(A)
Hladina akustického výkonu _{LWA}	99,6 dB(A)kWA=3 dB(A)
Hodnota emisí vibrací _{ah}	² 1,528 m/s k=1,5 m/s ²
Čistá hmotnost	3,9 kg
Třída ochrany	II

SECURITY

Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze elektrického nářadí. Uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedodržením tohoto návodu.

Největší nebezpečí hrozí při provádění následujících zakázaných činností:

- a) Používání hladítka dětmi a osobami s omezenou manuální zručností, fyzické a duševní.
- b) Používání stěrky pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.
- c) Používání radlice k jiným účelům, než je popsáno v návodu k obsluze, sečení, když se v blízkosti nacházejí jiné osoby, zejména děti nebo zvířata.
- d) Používání stěrky osobami, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze.
- e) Používání lopatky bez vhodného ochranného oděvu obsluhy a obuvi chránící nohy.
- f) Používání hladítka s poškozenými kryty nebo krytem a bez řádně namontovaných bezpečnostních zařízení.

OBECNÉ PŘIPOMÍNKY

Pokud jde o hladinu hluku

Hladina hluku vydávaná lopatkou v uvolněném režimu při všech rychlostech je pod úrovní povolenou polskými předpisy, a proto představuje bezpečnou hladinu hluku. Uvedená hodnota emisí hluku byla měřena podle standardizovaných postupů a může se lišit v závislosti na způsobu používání elektrického nářadí. Ve výjimečných případech může uvedenou hodnotu překročit. Upozorňujeme, že vystavení hluku může způsobit ztrátu nebo poškození sluchu.

Pokud jde o elektrickou bezpečnost

- a) Zástrčky elektrického nářadí musí pasovat do zásuvek. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné prodlužovací šňůry k elektrickému nářadí, které má kabel s ochranným vodičem.

- Žádné úpravy zástrček a zásuvek snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

Elektrická zařízení.

- b) Nedotýkejte se **u z e m n ě n ý c h** nebo zkratovaných povrchů, například potrubí, ohřivače, radiátory ústředního topení a chladničky.
 - Pokud se dotknete **u z e m n ě n ý c h** nebo zkratovaných částí, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku.
 - Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.Elektrická zařízení.
- d) Nenamáhejte připojovací kabely. Nikdy nepoužívejte přípojný kabel k přenášení, tahání elektrického nářadí nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Připojovací kabel udržujte mimo dosah zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých částí.
 - Poškozené nebo zamotané připojovací vodiče zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.Elektrická zařízení.
- e) Pokud je elektrické nářadí používáno ve **n k u**, měly by být připojovací kabely prodlouženy prodlužovacími kabely určenými pro venkovní použití.
 - Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, měly by být jako ochrana před napětím použity proudové chrániče (RCD).
 - Použití proudových chráničů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud jde o pozici

- a) Pracoviště by mělo být udržováno v čistotě. Je třeba dbát na to, aby bylo dobře osvětleno.
 - Nedostatečné osvětlení nebo nepořádek na pracovišti mohou být příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte přístroj ve výbušném prostředí nebo v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
 - Při používání elektrického nářadí vznikají jiskry, které mohou způsobit vznícení hořlavé látky.
- c) Zabraňte dětem a okolostojícím osobám v přístupu do míst, kde se používá elektrické nářadí.
 - Rozptýlení pozornosti uživatele při práci s nářadím může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím a způsobit zranění.

Pokud jde o osobní bezpečnost

- a) Buďte předvídaví, sledujte, co děláte, a při používání elektrického nářadí používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
 - Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.
 - Používání ochranných pomůcek, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, za vhodných podmínek snižuje riziko zranění.

- c) Vyhněte se neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo před připojením akumulátoru a před zvednutím nebo přemístěním nářadí se ujistěte, že je vypínač elektrického nářadí v poloze vypnuto.
 - Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí k síti se zapnutým spínačem může způsobit nehodu.
- d) Před spuštěním elektrického nářadí vyjměte všechny klíče.
 - Ponechání klíče v rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
- e) Při práci se strojem je třeba se vyvarovat nepřírodných poloh. Poloha obsluhy stroje při práci by měla být stabilní a vyvážená.
 - Správná pracovní poloha pro lepší ovládání elektrického nářadí v nepředvídaných situacích.
- f) Vhodně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí.
 - Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- g) Pokud je zařízení navrženo pro připojení externího odsávání a sběrače prachu, zajistěte jejich správné připojení a používání.
 - Použití pohlcovačů prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

Pokud jde o správné zacházení

- a) Nezapínejte stroj, pokud se nebude používat. Dbejte na to, aby po práci nebo při výměně pracovních nástrojů nedošlo k náhodnému stisknutí vypínače.
 - Náhodné zapnutí přístroje může způsobit nehodu.
- b) Spotřebič nepřetěžujte. V případě potřeby použijte jiný přístroj s vyšším výkonem. Používejte pouze nepoškozené spotřebiče, zejména ty s funkčním vypínačem, jehož porucha může způsobit nekontrolovatelné spuštění spotřebiče.
 - Náhodné zapnutí přístroje může způsobit nehodu.
- c) Spotřebič pravidelně čistěte a kontrolujte jeho technický stav. Před použitím spotřebiče zkontrolujte, zda pohyblivé části fungují bez zasekávání a nejsou zablokované.
 - Používání vadného zařízení může vést k nebezpečným situacím pro uživatele. zdraví.
- d) V případě potřeby spotřebič zkontrolujte, nechte vadné díly opravit, nejlépe u odborníka. autorizovaný servis.
 - Vlastní oprava spotřebiče může vést k nebezpečným situacím.
- e) Před seřizováním nářadí, výměnou pracovních nástrojů nebo v případě, že nářadí již nepoužíváte, odpojte jej od elektrické zásuvky.
 - Toto opatření zabraňuje nechtěnému zapnutí elektrického nářadí.
- f) Při přemísťování elektrického nářadí je třeba především odpojit zástrčku od elektrické zásuvky. Rukojeť nářadí slouží k přenášení.
 - Nepřenášejte přístroj držením napájecího kabelu.
- g) V případě poruchy spotřebiče okamžitě vypněte elektrické nářadí a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poté zkontrolujte příčinu poruchy a v případě potřeby odevzdejte přístroj do autorizovaného servisního střediska.

- Samostatná oprava elektrického nářadí může vést k jeho poškození nebo k jeho poškození nebezpečné situace.

h) Fenomén vyřazování:

- Jedná se o náhlou, nekontrolovanou reakci stroje na zaseknutí nebo zablokování pracovního nástroje. Zaseknutí nebo zablokování vede k náhlému zastavení rotujícího nástroje, což má za následek prudké trhnutí zařízení.

- Jev zpětného rázu je důsledkem nesprávného nebo chybného používání přístroje a nedodržení bezpečnostních postupů uvedených v návodu k obsluze přístroje.

- Metody prevence vyřazování:

-Přístroj by měl být držěn pevně a bezpečně a poloha rukou a těla by měla zabránit výskytu zpětného rázu, nebo jej zmírnit, pokud k němu dojde,

-Držte ruce mimo dosah rotujících pracovních nástrojů.

i) Aby se zabránilo vzniku nebezpečných situací, musí být elektrické nářadí přepravováno v originálním balení.

Další rizika

I když je elektrické nářadí používáno v souladu s návodem, vždy hrozí nebezpečí. V závislosti na konstrukci a provedení elektrického nářadí mohou vzniknout následující rizika:

- Poškození plic, pokud se nepoužívá vhodná protiprachová maska.

- Poškození sluchu, pokud se nepoužívají vhodné chrániče sluchu.

- Negativní zdravotní účinky v důsledku vibrací paží a rukou, pokud je stroj používán po dlouhou dobu nebo nesprávným způsobem a bez údržby.

POPIS ZAŘÍZENÍ



1.	Sedadlo kartáče	4.	Mashingový kotouč
2.	Nastavitelná rukojeť	5.	Přepínač
3.	Kotouč pro zajištění pracovních kotoučů	6.	Zámek spínače

PŘEDBĚŽNÉ ČINNOSTI

- Otevřete obal a vytáhněte zařízení.
- Odstraňte ochrannou fólii a přepravní ochranu (pokud existuje).
- Zkontrolujte, zda jsou součástí balení demontážní díly a klíče.
- Zkontrolujte, zda spotřebič a zařízení nebyly během přepravy poškozeny.
- Obal si ponechte.

UPOZORNĚNÍ: Příklad stroj ani obal nejsou určeny na hraní! Uchovávejte mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí spolknutí nebo udušení.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Příprava hladítka k použití

Při přípravě hladítka k použití proveďte následující kroky:

- našroubujte pracovní kotouč na vřeteno
- na kotouč připevněte houbu, jejíž vlastnosti odpovídají požadavkům zpracovávaného materiálu (typ omítky) nebo jiný pracovní nástroj. Pracovní nástroj by měl být na kotouči upevněn uprostřed.
- připevněte pomocnou rukojeť k tělesu pomocí šroubů M6 a pevně je utáhněte.

- zapojte napájecí kabel stěrky do zásuvky.

Spuštění stěrky

- Poznámka: zkontrolujte, zda je vypínač hladítka vypnutý.

Pro spuštění stěrky proveďte následující kroky:

- po zasunutí zástrčky do síťové zásuvky stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na ochranném spínači. (u modelu se stěrkou volitelné).

Při stěrkování by měl být povrch kotouče vybaveného houbovým kotoučem v jedné rovině se stěrkovaným povrchem. Podle potřeby kotouč přitlačte a sledujte výsledek.

Opracovávanou omítku je třeba podle potřeby navlhčit.

- tělo hladítka by mělo být čisté a větrací otvory volné. Případné nánosy omítky na těle stěrky by měly být odstraněny a větrací otvory vyčištěny.

Odstraňte z rukojeti veškeré nečistoty, zejména v okolí konektoru, aby se klíč v rukojeti nezasekl.

- Nepracujte se stěrkou, jejíž ochranný konektor je poškozený.

- Nepoužívejte stěrku bez ochranného spínače (je-li k dispozici).

ÚDRŽBA A SERVIS

Údržba

Po ukončení práce a vyčištění nástroje je vhodné zkontrolovat stav výrobku, který zahrnuje:

Vnější kontrola.

Vizuální kontrola spočívá v kontrole:

- tělo motoru, hlava, rukojeť (praskliny a třísky),

- připojovacího kabelu s odlehčením tahu (praskliny a řezy v izolaci, popáleniny, deformované kolíky).
zátky),

- fungování spínače a jeho blokování,

Kontrola volnoběhu

Kontrola převodovky spočívá v připojení elektrického nářadí k síti a jeho napájení napětím.

po dobu 5 až 10 sekund. Během této doby je třeba věnovat pozornost:

- okamžité spuštění,

- jednotný provoz,

- hlučnost převodů a ložisek,

- jiskření kartáčů,

- úroveň vibrací.

Jakékoli abnormality ve fungování elektrického nářadí zjištěné během kontroly nebo provozu, zejména ty, které se projevují zvýšeným jiskřením kartáčů, zahříváním těla nebo zvýšenou hlučností, jsou signálem k vrácení nářadí do servisního střediska k odborné kontrole nebo opravě.

Výměna kartáčů

Pokud jsou kartáče poškozené nebo opotřebované na výšku 6 mm (nové kartáče mají délku přibližně 16 mm), je třeba je vyměnit za nové. Mezi příznaky opotřebovaných kartáčů patří jejich jiskření. Pokud je opotřebovaný nebo poškozený pouze jeden kartáč, je nutné vyměnit oba kartáče.

Používejte pouze kartáče doporučené výrobcem. Kartáče se nesmí během práce s hladítkem vyměňovat ani zaměňovat. Chcete-li vyměnit kartáče, proveďte následující kroky:

- vyjměte zástrčku přívodního kabelu ze zásuvky;

- vyšroubujte dva šrouby upevňující kryt kartáče a poté jej sejměte;
- Umístěte hladítko tak, aby se použitý kartáč vlastní vahou vysunul. Stejným způsobem vyjměte i druhý kartáč;
- Vyčistěte vnitřek stěrky stlačeným vzduchem, abyste odstranili prach z kartáčů, a omyjte komutátor odsávacím benzínem;
- vložte nový kartáč a ujistěte se, že se v držáku kartáčů nezasekává a že nadměrná hra;
- umístěte desku do výřezů držáku kartáče tak, aby přilnula ke kartáči;
- uvolněte vinutou pružinu;
- Nasaďte ochranný kryt kartáčů a upevněte jej pomocí šroubů.

Pokud je třeba komutátor přetočit, je třeba lopatku vrátit zpět do servisní místo.

Po výměně kartáčů za nové nechte lopatku běžet naprázdno (bez zatížení) po dobu.

15 minut, než se k nim dostanete.

Pokud kartáče po zjetí nadměrně jiskří, nechte lopatku opravit v servisu. služby.

Při druhé výměně kartáčů se doporučuje vyměnit mazivo v pastorku. Dbejte na to, aby štěrbin pro přívod a odvod vzduchu byly vždy volné.

Kryt hladítka čistěte měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte chemické prostředky ani čisticí kapaliny.

SERVIS

Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů.

ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující nárok na bezplatnou opravu z důvodu výrobní vady.

Záruka je uznána pouze v případě, že je výrobek dodán na prodejní místo v kompletním stavu, nesmontovaný, spolu s dokladem o koupi a správně vyplněným záručním listem.

Výjimky ze záruky výrobce

K nim dochází, pokud přístroj vykazuje poškození v důsledku přirozeného opotřebení nebo v důsledku nesprávného zacházení (např. přetěžování, vyvíjení příliš velkého tlaku - zejména praskliny nebo zlomy plastových částí a jiná mechanická poškození a vady vzniklé v důsledku takového poškození).

Záruka se nevztahuje na součásti nářadí, které mohou selhat v důsledku přirozeného opotřebení nebo přetížení (např. brzdící kotouče, rukojeti a upínače, kryty, součásti krytu a veškeré maskovací součásti).

LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Opětovným použitím, využitím materiálů nebo jinou formou využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: SP.Z O.O.: FOREINTRADE SP.Z O.O.

Adresa zplnomocněného zástupce: GROCHOWSKA 341 LOK.174;03-822 VARŠAVA

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: GRIPPING PLASTER (ochranná známka Kraft&Dele)

Model KD1544 /PSM-370

Údaje o výrobku: Napájení 230V / 50Hz

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice o strojních zařízeních MD 2006/42/ES
2. EMC Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Podle norem:

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

Certifikát číslo N1966AB08URJ32523 vydaný společností LCIE China Company Limited ze dne 28. 8. 2019.

Osoba odpovědná za vedení technických záznamů: Ma Dong
Hui,Grochowska 341 lok.174 Osoba odpovědná za vedení technické
dokumentace: Ma Dong Hui,Grochowska 341 lok.174
03-822 Varšava

Ma Dong Hui, Varšava, 16.03.202

